

	Necelulózové papíry pro elektrotechnické účely - Část 2: Zkušební metody	ČSN EN 60819-2 34 6570
---	--	----------------------------------

idt IEC 60819-2:2001

Non-cellulosis papers for electrical purposes -
Part 2: Methods of test

Papiers non cellulosiques à usages électriques -
Partie 2: Méthodes d'essai

Vliesstoffe auf Kunststofffaserbasis für elektrotechnische Zwecke -
Teil 2: Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60819-2:2001. Evropská norma EN 60819-2:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60819-2:2001. The European Standard EN 60819-2:2001 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
2002

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

64664

Citované normy

IEC 60243-1:1998 zavedena v ČSN EN 60243-1:1999 (34 6463) Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody - Část 1: Zkoušky při průmyslových kmitočtech

IEC 60250:1969 zavedena v ČSN IEC 250:1998 (34 6466) Doporučené postupy ke stanovení permitivity a ztrátového činitele elektroizolačních materiálů při průmyslových, akustických a rozhlasových kmitočtech včetně metrových vlnových délek (idt IEC 250:1969)

IEC 60819-3-2:2001 zavedena v ČSN EN 60819-3-2:2002 (34 6570) Necelulóznové papíry pro elektrotechnické účely - Část 3: Specifikace jednotlivých materiálů - List 2: Hybridní anorganicko-organický papír

ISO 186:1994 zavedena v ČSN EN ISO 186:1997 (50 0302) Papír a lepenka - Odběr vzorků pro stanovení průměrné kvality (idt EN ISO 186:1996)

ISO 534:1988 zavedena v ČSN ISO 534:1992 (50 0311) Papír a lepenka - Stanovení tloušťky a objemové hmotnosti

ISO 536:1995 zavedena v ČSN EN ISO 536:1998 (50 0304) Papír a lepenka - Stanovení plošné hmotnosti (idt EN ISO 536:1996)

ISO 1924 (soubor) postupně zaváděn v souboru ČSN EN ISO 1924 (50 0340) Papír a lepenka - Stanovení tahových vlastností

Informativní údaje z IEC 60819-2:2001

Mezinárodní norma IEC 60819-2 byla připravena subkomisí 15C: Specifikace, technické komise IEC 15: Izolační materiály.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
15C/1183/FDIS	15C/1238/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato publikace byla navržena v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 3.

Komise rozhodla, že obsah této publikace zůstane nezměněn do roku 2004. Po tomto datu bude publikace:

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním nebo
- změněna.

Vysvětlivky k textu převzaté normy

anglický termín (symbol)	obvyklý termín (symbol)	použitý termín (symbol)
---------------------------------	--------------------------------	--------------------------------

Edge-tearing resistance	· odolnost proti natržení · pevnost v natržení	odolnost proti natržení
-------------------------	---	-------------------------

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 7.2 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: Anna Juráková, Praha, IČO 61278386, RNDr. Karel Jurák, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 110 Elektroizolační materiály

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Zuzana Nejezchlebová, CSc.

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 60819-2 Září 2001
---	-------------------------

ICS 29.035.10

Necelulóznové papíry pro elektrotechnické účely

Část 2: Zkušební metody

(IEC 60819-2:2001)

Non-cellulosis papers for electrical purposes

Part 2: Methods of test

(IEC 60819-2:2001)

Papiers non cellulosiques à usages électriques

Partie 2: Méthodes d'essai

(CEI 60819-2:2001)

Vliesstoffe auf Kunststofffaserbasis für

elektrotechnische Zwecke

Teil 2: Prüfverfahren

(IEC 60819-2:2001)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2001-09-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

©2001 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli Ref. č. EN 60819-2:2001 E množství jsou vyhrazena národním členům CENELEC.

Strana 4

Předmluva

Text dokumentu 15C/1183/FDIS, budoucí 1. vydání IEC 60819-2, vypracovaný v SC 15C: Specifikace, IEC TC 15 Izolační materiály byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 60819-2 dne 2001-09-01.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2002-06-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2004-09-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě je normativní příloha ZA.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60819-2:2001 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

Strana 5

Obsah

Strana

Úvod

.....	6
1 Rozsah platnosti	.....
6	.....
2 Normativní odkazy	..... 6
3 Všeobecné poznámky ke zkouškám.....	6
4 Tloušťka	.....
.....	7
5 Plošná hmotnost (hmotnost na jednotku plochy, základní hmotnost).....	7
6 Ztrátový činitel a permitivita.....	7
7 Pevnost v tahu a prodloužení.....	8
8 Odolnost proti natržení	..... 8
8.1 Zkušební zařízení	.....
8	.....
8.2 Zkušební vzorky	.....
. 8	.....
8.3 Postup	.....
.....	8
8.4 Výsledky	.....
.....	9

9	Smršťování v důsledku zahřívání na vzduchu.....	9
9.1	Zkušební zařízení.....	9
9.2	Zkušební vzorky.....	. 9
9.3	Postup.....	9
9.4	Výsledky.....	10
10	Elektrická pevnost.....	10
10.1	Zařízení.....	10
10.2	Zkušební vzorky.....	10
10.3	Postup.....	10
10.4	Výsledky.....	10
11	Konduktivita vodného extraktu.....	10
11.1	Zkušební zařízení.....	

10	
11.2	
Činidla	.....
.....	11
11.3	
Postup	.....
.....	11
12	Obsah vlhkosti v
procentech.....	12
13	Ztráta hmotnosti po žíhání
(LOI).....	12
Obrázek 1 - Třmen pro zkoušku odolnosti proti	
natržení.....	13
Příloha ZA	Normativní odkazy na mezinárodní publikace a na jim příslušející evropské
publikace.....	14

Úvod

Tato mezinárodní norma tvoří část souboru, který pojednává o necelulóзовých papírech pro elektrotechnické účely.

Soubor se skládá ze tří částí:

Část 1: Definice a všeobecné požadavky (IEC 60819-1)

Část 2: Zkušební metody (IEC 60819-2)

Část 3: Specifikace jednotlivých materiálů (IEC 60819-3)

1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60819 obsahuje zkušební metody, které se používají pro zkoušení necelulóзовých papírů pro elektrotechnické účely, které vyhovují požadavkům popsaným ve specifikačních listech IEC 60819-3.

2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených norem, na něž jsou odkazy v textu této části IEC 60819. Pro datované odkazy se následně změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací nepoužijí. Avšak účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této části IEC 60819, by měli využít nejnovějšího vydání dále uvedených norem. Pro nedatované odkazy se použije poslední vydání normativního dokumentu. Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 60243-1:1998 Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody - Část 1: Zkoušky při průmyslových kmitočtech

(Electrical strength of insulating materials - Test methods - Part 1: Tests at power frequencies)

IEC 60250:1969 Doporučené postupy ke stanovení permitivity a ztrátového činitele elektroizolačních materiálů při průmyslových akustických a rozhlasových kmitočtech včetně metrových vlnových délek

(Recommended methods for the determination of the permittivity and dielectric dissipation factor of electrical insulating materials at power, audio and radio frequencies including metre wavelengths)

IEC 60819-3 (všechny části) Specifikace necelulóзовých papírů pro elektrotechnické účely - Část 3: Specifikace jednotlivých materiálů

(Specification for non-cellulosic papers for electrical purposes - Part 3: Specification for individual materials)

ISO 186:1994 Papír a lepenka - Odběr vzorků pro stanovení průměrné kvality

(Paper and board - Sampling to determine average quality)

ISO 534:1988 Papír a lepenka - Stanovení tloušťky a objemové hmotnosti

(Paper and board - Determination of thickness and apparent bulk density or apparent sheet density)

ISO 536:1995 Papír a lepenka - Stanovení plošné hmotnosti

(Paper and board - Determination of grammage)

ISO 1924 (všechny části) Papír a lepenka - Stanovení tahových vlastností

(Paper and board - Determination of tensile properties)

-- Vynechaný text --